



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 15 March 2022 — No. 36

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 10:01 a.m.

ORDERS OF THE DAY

Moment of reflection

Mr. Picard, First Vice-President, tabled the following:

A letter, dated 10 March 2022, to Mr. François Paradis, President of the National Assembly, from the House leaders of the parliamentary groups on the agreement reached by the parliamentary groups and the independent Members, on the organization of the proceedings of the Assembly for the period from 15 March to 10 June 2022.

(Sessional Paper No. 359-20220315)

By leave of the Assembly, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

Common Provisions

THAT the following terms and conditions be applicable exclusively to all regular sittings of the Assembly and parliamentary committee meetings to be held between 15 March 2022 and 10 June 2022;

THAT the wearing of procedure masks be mandatory at all times during Assembly sittings, except when taking the floor to speak during proceedings and when a Member rises to vote for a recorded division;

Sittings of the Assembly

Hours of Sittings

THAT, in periods when the Assembly meets during ordinary hours, it shall meet as follows:

- (1) Tuesdays from 10:00 a.m. to 6:30 p.m., the proceedings being suspended from 12:00 p.m. to 1:40 p.m.;
- (2) Wednesdays from 9:40 a.m. to 6:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.;
- (3) Thursdays from 9:40 a.m. to 4:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 2:30 p.m.;

THAT, in periods when the Assembly meets during ordinary hours, it shall hold Routine Proceedings as follows:

- (1) Tuesdays beginning at 1:40 p.m.;
- (2) Wednesdays and Thursdays beginning at 9:40 a.m.;

THAT, in periods when the Assembly meets during extended hours, it shall meet pursuant to the provisions provided for in the Standing Orders;

THAT the schedule established for Tuesday sittings under this motion shall also apply if the Assembly decides to sit on a Monday during ordinary hours of meeting;

THAT a motion for the adjournment of the proceedings may only be made during the period of Orders of the Day following the period of Routine Proceedings;

Debates upon Adjournment

THAT the debates upon adjournment scheduled to be held on Tuesdays be held beginning at 6:30 p.m. and that the adjournment of the sitting be delayed accordingly;

THAT the debates upon adjournment scheduled to be held on Thursdays be held beginning at 1:00 p.m. and that the suspension of proceedings be delayed accordingly;

Parliamentary Committees

General Provisions

THAT the Members participating in the proceedings of a parliamentary committee be entitled to take the floor and vote from any desk set up for that purpose by the Chair;

THAT, insofar as the room in which a committee is to meet is equipped with the necessary technology for this purpose, all witnesses be heard by video conference unless they specifically request to be heard in person, the possibility of which must be indicated in the notice of convocation;

Committee Hours of Meeting

THAT, in periods when the Assembly meets during ordinary hours, the committees may meet as follows:

- (1) Mondays from 2:00 p.m. to 6.00 p.m.;
- (2) Tuesdays from 9:45 a.m. to 7:15 p.m., the proceedings being suspended from 12:30 p.m. until the end of Routine Proceedings;
- (3) Wednesdays from the end of Routine Proceedings until 6:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.;
- (4) Thursdays from the end of Routine Proceedings until 4:30 p.m., the proceedings being suspended from 1:00 p.m. to 2:00 p.m.;
- (5) Fridays from 9:30 a.m. to 12:30 p.m.;

THAT, in periods when the Assembly meets during extended hours, committees may meet pursuant to the provisions provided for in the Standing Orders;

Committee on Public Administration

THAT the proceedings of the Committee on Public Administration, including its deliberative meetings, may be held virtually;

15 March 2022

THAT a virtual committee be considered a committee which meets in the precincts of the Assembly for the purposes of Standing Order 145;

THAT, during these meetings, except deliberative meetings, the Member who chairs the committee as well as the committee secretariat staff be present in person at the Parliament Building;

THAT the other Members as well as the individuals and organizations summoned to participate in the committee may do so by using the technological means necessary;

THAT Members who participate in these meetings by video conference be considered Committee members who are present for the purposes of Standing Order 156;

THAT, during these meetings, the decisions of the Committee on Public Administration be taken unanimously by the Committee members participating in them;

THAT the Committee's public meetings be broadcast by television and livestreamed on the National Assembly website;

THAT the rules of procedure pertaining to parliamentary committees apply to virtual meetings insofar as they are compatible with the provisions of this motion;

Final Provisions

THAT the parliamentary groups and the independent Members agree to renegotiate the rules governing the organization of parliamentary proceedings in the event that the public health rules applicable to the National Assembly are modified;

15 March 2022

THAT the Secretary General seek a new opinion on the public health rules that should apply to the Assembly, in particular as regards the maximum capacity of the chambers of proceedings, during each week allotted for work in the electoral divisions;

THAT the provisions of this motion not apply to the consideration of the estimates of expenditure for the year 2022–2023 by the sectorial committees;

THAT this motion replace the motion carried on 1 February 2022 and that it take precedence over any incompatible provisions of the Standing Orders.

The question was put on this motion; at 10:07 a.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 10:12 a.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **261** in Appendix)

Yeas: **115** Nays: **0** Abstentions: **0**

At 10:13 a.m., at the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 1:40 p.m.

The proceedings resumed at 1:40 p.m.

15 March 2022

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline the retirement of Mr. André Barnabé, Director of the organization Saint-Hyacinthe Technopole.

Mr. Birnbaum (D’Arcy-McGee) made a statement to pay tribute to Mr. Robert “Bicycle Bob” Silverman, co-founder of the association Le Monde à bicyclette.

Mr. Schneeberger (Drummond–Bois-Francs) made a statement to pay tribute to hockey player and goalie Léa-Rose Charrois.

Ms. Sauvé (Fabre) made a statement to mark the National day of Remembrance for Victims of COVID-19.

Ms. McCann (Sanguinet) made a statement to underline the decision to entrust management of the Saint-Constant ecocentre to the social economy enterprise Complexe Le Partage.

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to underline the 50th anniversary of the Val-d’Irène ski resort.

15 March 2022

Mr. Tremblay (Dubuc) made a statement to congratulate speed skater Ms. Valérie Maltais, gold medalist at the Beijing Olympic Games.

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) made a statement to underline the 50th anniversary of the Comité social Centre-Sud and the Centre d'éducation et d'action des femmes de Montréal.

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to pay tribute to Mr. Jean-François Labrie, the “night watchman” of radio.

Ms. Rouleau (Pointe-aux-Trembles) made a statement to underline the 200th anniversary of the Montreal General Hospital.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 54.1 and 54.3, Mr. Simard (Montmorency) made a statement to pay tribute to Mr. Clément Richard, former Member of the National Assembly.

At 1:56 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:03 p.m.

15 March 2022

At the request of the President, the Assembly observed a moment of silence in memory of Mr. Clément Richard, former Member for Montmorency and President of the National Assembly.

Presenting Papers

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The report on the implementation of section 16.1 and Division II.1 of the *Act respecting the Société des alcools du Québec* – March 2022.

(Sessional Paper No. 360-20220315)

Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change, tabled the following:

The financial statements of the Fonds de protection de l'environnement et du domaine hydrique de l'État for the fiscal year ending 31 March 2020;

(Sessional Paper No. 361-20220315)

The financial statements of the Fonds vert for the fiscal year ending 31 March 2020.

(Sessional Paper No. 362-20220315)

Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The 2020–2021 annual activity report of the Société du Grand Théâtre de Québec.

(Sessional Paper No. 363-20220315)

15 March 2022

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 1 February 2022 by Ms. Proulx (Côte-du-Sud) on recognizing obesity as a chronic disease and providing financial support for patients who are obese;

(Sessional Paper No. 364-20220315)

The Government's reply to a petition tabled on 2 February 2022 by Ms. Weil (Notre-Dame-de-Grâce) on opposing the declawing, ear cropping, tail docking and devocalization of pets;

(Sessional Paper No. 365-20220315)

The Government's reply to a petition tabled on 2 February 2022 by Mr. Poulin (Beauce-Sud) on entering statistics for respiratory therapy;

(Sessional Paper No. 366-20220315)

The Government's reply to a petition tabled on 2 February 2022 by Ms. Montpetit (Maurice-Richard) on maintaining Senneterre's emergency services;

(Sessional Paper No. 367-20220315)

The Government's reply to a petition tabled on 3 February 2022 by Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) on stopping the use of bromadiolone in Québec, in particular in SÉPAQ locations;

(Sessional Paper No. 368-20220315)

The Government's reply to a petition tabled on 3 February 2022 by Ms. Dorion (Taschereau) on recognizing health and social services assistants;

(Sessional Paper No. 369-20220315)

The Government's reply to a petition tabled on 3 February 2022 by Mr. Gaudreault (Jonquière) on the health and social services network's carbon neutrality by 2040;

(Sessional Paper No. 370-20220315)

The reply to a written question from Ms. Labrie (Sherbrooke) on the commissioning of a study on the impact of sexual violence on the educational path of victims – Question No. 53, *Order Paper and Notices* of 1 February 2022;

(Sessional Paper No. 371-20220315)

15 March 2022

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on funding for independent community organizations – Question No. 54, *Order Paper and Notices* of 1 February 2022;

(Sessional Paper No. 372-20220315)

The reply to a written question from Mr. Gaudreault (Jonquière) on the expansion and restructuring of the Hôpital de Jonquière emergency department – Question No. 59, *Order Paper and Notices* of 8 February 2022;

(Sessional Paper No. 373-20220315)

The reply to a written question from Mr. LeBel (Rimouski) on wait times for cataract surgeries – Question No. 62, *Order Paper and Notices* of 10 February 2022;

(Sessional Paper No. 374-20220315)

The reply to a written question from Ms. Dorion (Taschereau) on the funding of independent community action organizations – Question No. 63, *Order Paper and Notices* of 10 February 2022;

(Sessional Paper No. 375-20220315)

The reply to a written question from Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) on tabling the strategy for the protection of forest-dwelling and mountain woodland caribou – Question No. 64, *Order Paper and Notices* of 10 February 2022;

(Sessional Paper No. 376-20220315)

The reply to a written question from Mr. Zanetti (Jean-Lesage) on the underwriting practices of insurers after an illness – Question No. 65, *Order Paper and Notices* of 15 February 2022;

(Sessional Paper No. 377-20220315)

The reply to a written question from Ms. Labrie (Sherbrooke) on the funding of independent community action organizations through the PACTE program – Question No. 66, *Order Paper and Notices* of 15 February 2022;

(Sessional Paper No. 378-20220315)

The reply to a written question from Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) on waste management – Question No. 71, *Order Paper and Notices* of 24 February 2022.

(Sessional Paper No. 379-20220315)

15 March 2022

The President tabled the following:

The new seating plan of the National Assembly, dated 15 March 2022;
(Sessional Paper No. 380-20220315)

A copy of the notice of motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 16 March 2022 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.
(Sessional Paper No. 381-20220315)

Presenting Reports from Committees

Mr. Lemay (Masson), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, which held public hearings on 22, 23 and 24 February 2022 within the framework of special consultations on Bill 21, An Act mainly to end petroleum exploration and production and the public financing of those activities.
(Sessional Paper No. 382-20220315)

Mr. Bachand (Richmond), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Institutions, which met on 22 and 24 February 2022 for clause-by-clause consideration of Bill 24, An Act to amend the Act respecting the Québec correctional system to provide for the power to require that an offender be connected to a device that allows the offender's whereabouts to be known. The report contains one amendment to the bill.
(Sessional Paper No. 383-20220315)

15 March 2022

Presenting Petitions

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) tabled the following:

The abstract of a petition on opposition to compensation payments to oil and gas companies following the cancellation of production permits, signed by 300 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 384-20220315)

Oral Questions and Answers

By leave of the Assembly, the speaking time for Question Period available to Mr. Nadeau-Dubois, Leader of the Second Opposition Group, was allotted to Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) for the period from 15 to 24 March 2022.

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Legault, Premier, together with Ms. Ménard (Laporte), Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly acknowledge the devastating humanitarian consequences of the armed conflict in Ukraine, in particular the heavy human toll, widespread destruction of property and millions of displaced persons;

15 March 2022

THAT it reaffirm its deep sense of solidarity with the Ukrainian people and with the many Quebecers of Ukrainian origin;

THAT it reiterate the importance of continuing humanitarian aid efforts for the Ukrainian people;

THAT it ask the federal government to accelerate the reception process and the Québec government to do its part in welcoming Ukrainian nationals;

THAT, lastly, it once again express its hope that a peaceful and negotiated resolution of the conflict will be achieved soon, in accordance with international law.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

After debate thereon, the motion was carried.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, together with Mr. Legault, Premier, Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved:

THAT the National Assembly mark International Women’s Day, held in Québec on 8 March under the theme “The future is feminist”;

THAT, on this day, it highlight the designation of three new women as outstanding historical figures, and of a historic event, the founding of the Provincial Franchise Committee in 1922, formally recognizing their contribution to advancing gender equality in Québec;

THAT it recall and recognize the importance of the gains made thanks to the inspiring determination of past generations of feminists;

15 March 2022

THAT it take this opportunity to reaffirm that gender equality is a fundamental value of Québec society and recall that, since 2008, this principle of equality has been enshrined in Québec's *Charter of Human Rights and Freedoms*;

THAT it take this opportunity to emphasize the importance of providing the necessary support to women in all social, cultural and economic situations, with particular sensitivity to the vulnerability of women who are in distress, have a disability or are homeless, without forgetting our racialized fellow citizens from First Nations and Inuit communities;

THAT it recall that the COVID-19 pandemic has had many negative effects on the situation of women, particularly its impact on the labour market, mental health and family life;

THAT it recall that the shortage of childcare spaces is forcing too many women to reconsider their return to the workforce and that the childcare network must be completed;

THAT it acknowledge that, according to the Institut de la statistique du Québec, women's wages increased less rapidly than those of men last year and that women continue to be paid lower wages than men;

THAT it recall the importance of implementing strong measures to improve the lives of Québec women and offset the decline they have experienced in recent years;

THAT, lastly, it recall that the celebration of this day remains a necessity in the fight to achieve de facto equality for the women of Québec.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

15 March 2022

The debate being concluded, the question was put on this motion; a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **262** in Appendix)

Yeas: **96** Nays: **0** Abstentions: **0**

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques, together with Mr. Gaudreault (Jonquière), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard), moved a motion against oil and gas pipeline construction and expansion in Québec; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on implementing measures to ensure efficiency and sustainability in the health network; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

THAT the Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Public Finance within the framework of the consideration of Bill 12, An Act mainly to promote Québec-sourced and responsible procurement by public bodies, to reinforce the integrity regime of enterprises and to increase the powers of the Autorité des marchés publics, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 15 March 2022 from 9:45 a.m. to 12:35 p.m. and after Routine Proceedings until 7:00 p.m.; on Wednesday, 16 March 2022 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 12:55 p.m. and from 3:00 p.m. to 6:30 p.m.; and on Thursday, 17 March 2022 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 12:55 p.m. and from 2:00 p.m. to 3:40 p.m.;

15 March 2022

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Autorité des marchés publics
Chamber of Commerce of Metropolitan Montreal,
together with Propulsion Québec
Comité public de suivi des recommandations de la
Commission Charbonneau
Union des producteurs agricoles
Fédération des chambres de commerce du Québec
Coalition contre les retards de paiement dans la
construction
G15+ collective
Alliance SWITCH
Institut de recherche en économie contemporaine
Canadian Federation of Independent Business
Manufacturiers et exportateurs du Québec
Conseil du patronat du Québec
Réseau québécois pour une mondialisation inclusive
Geneviève Dufour, Professor at Université de Sherbrooke
Corporation des entrepreneurs généraux du Québec
Association de la construction du Québec
Association des constructeurs de routes et grands travaux
du Québec;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group and 1 minute to the Third Opposition Group;

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

15 March 2022

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT a 10-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Transportation and the Environment within the framework of the consideration of Bill 22, An Act to amend the Automobile Insurance Act, the Highway Safety Code and other provisions, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 15 March 2022 from 9:45 a.m. to 12:35 p.m. and from 3:30 p.m. to 7:00 p.m.; and on Wednesday, 16 March 2022 from approximately 11:15 a.m. to 12:55 p.m. and from 3:00 p.m. to 6:40 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Mothers Against Drunk Driving (MADD Canada)
Association du camionnage du Québec
Association pour les droits des accidentés
Daniel Gardner, Director of Undergraduate Programs,
Faculty of Law, Université Laval
Office des personnes handicapées du Québec
Association des Professionnels du Dépannage du Québec
Me Marc Bellemare, of the firm Bellemare Avocats
Fondation québécoise d'éducation en sécurité routière
CAA-Québec
Vélo Québec
Piétons Québec;

15 March 2022

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group and 1 minute to the Third Opposition Group;

THAT the presentation by each individual or organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT a 10-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT the Minister of Transport be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development;

15 March 2022

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 22, An Act to amend the Automobile Insurance Act, the Highway Safety Code and other provisions;
- the Committee on Public Finance, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 12, An Act mainly to promote Québec-sourced and responsible procurement by public bodies, to reinforce the integrity regime of enterprises and to increase the powers of the Autorité des marchés publics;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 15, An Act to amend the Youth Protection Act and other legislative provisions;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 96, An Act respecting French, the official and common language of Québec.

Information on the Proceedings of the Assembly

Ms. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 16 March 2022 during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly acknowledge the constantly rising inflation, which has a huge impact on the cost of living for citizens, especially for those with a modest income;

THAT it note that the Government's planned increase in the minimum wage does not enable workers to absorb the increasing costs;

15 March 2022

THAT the National Assembly ask the Government to introduce a plan to gradually increase the minimum wage to at least \$18 per hour by 1 May 2023 to ensure the predictability of such increases;

THAT the National Assembly ask the Government to include support measures for small businesses and the community in its plan to increase the minimum wage.

ROUTINE PROCEEDINGS

At 3:45 p.m., at the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 6:30 p.m.

Debates upon Adjournment

At 6:36 p.m., the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Tanguay (LaFontaine) to Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, about the CAQ government's stubborn insistence on unreasonably raising electricity rates;
- the second, on a question from Mr. Rousselle (Vimont) to Ms. Guilbault, Minister of Public Security, about the reduction in Sûreté du Québec emergency teams.

15 March 2022

At 7:03 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 16 March 2022 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

15 March 2022

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 261)

YEAS - 115

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Sauvé (QLP)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Ciccione (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

15 March 2022

On the motion moved by Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, together with Mr. Legault, Premier, Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Mr. Roy (Bonaventure), Mr. LeBel (Rimouski) and Ms. Montpetit (Maurice-Richard):

(Division No. 262)

YEAS - 96

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fontecilla (QS)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	(Jonquière)	(Les Plaines)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	Leduc (QS)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Roy (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	(Chauveau)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jacques (CAQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	(Lavolette–Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Thériault (QLP)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	Mélançon (QLP)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	
David (QLP)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	
Derraji (QLP)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dorion (QS)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Dubé (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	